



5400 South Jay Circle

Denver, CO 80123

Main Office/Línea principal: 720-424-6880

Attendance Line/Línea de asistencia: 720-424-6961

August 5, 2022

Dear Grant Ranch Families,

Welcome back! I hope you had a restful summer full of fun and are relaxed, recharged and ready to start a new school year. I am so grateful that you are part of our amazing learning community. I welcome and value your positive energy and dedication to excellence in education, and I look forward to working with you and your child(ren). I have missed them tremendously!

Registration for the upcoming school year can be done online at any time, or at Grant Ranch on August 11th (11am-6pm) and August 12th (7am-3pm). We recommend registering online because it's convenient and saves time. This can be done through August. To register online, sign in to [Parent Portal](#), click on "See All Apps," then click on "Online Registration" to verify or update your student's information. Online registration can only be completed by the parent/guardian listed in the primary household of the student record. If you do not have an account you can create one following the directions on the link above.

We will be collecting a \$20 per student class fee so that the school can purchase school supplies. Students will only need to bring a backpack.

We need all families to complete a **lunch application form** on www.MySchoolApps.com this year as the COVID relief funds will no longer cover lunch fees. This also helps our school obtain additional funding. Even if you don't think you will qualify I urge you to please fill it out to support our school's budget.

Our school day for all students will be 8:05-3:05. We utilize a staggered dismissal for safety with dismissal for grades ECE at 2:55, grades K-5 at 3:00, and grades 6-8 at 3:05. This helps us to better monitor students and provides for a safer exit from the building. You will receive information from our [Department of Transportation](#) regarding buses if your child(ren) qualifies for bus service in K-5. The transportation webpage has information about requesting bus service for MS students. Due to a shorter school day, it is important that your child arrive no later than 8 am as teachers will take attendance when the bell rings. Breakfast will be provided when students walk in on time.

All signs point to another incredible and productive school year. Our skilled and devoted staff is already planning and preparing for your child(ren). Our enthusiastic office team is registering new families, ordering needed materials for learning and updating student files in preparation for the new year. Our hard working and conscientious custodians have spent the entire summer thoroughly cleaning and, more importantly disinfecting, the facility and will continue to do so daily throughout the school year. And, our much-appreciated PTO is gearing up to welcome families, provide volunteer opportunities, and offer other exciting events and programs. We are indeed a joyous and caring community with the common goals of nurturing responsible, caring students and promoting high-level learning.

Please welcome our **new staff**:

- Danielle Balinski, Special Education
- Zachary Linville, MS Language Arts
- Corina Martinez-Moreno, Office Support
- Jaime Primiano, Counselor
- Sylvia Rocabado, Paraprofessional
- Ron Mediatore, MS Mathematics
- Rebecca Salomonsson, MS Language Arts
- Cynthia Sinclair, MS Mathematics
- Greta Taylor, 5th Grade
- TBD, additional 1st Grade Teacher
- TDB, Health Tech

I invite you to come in and visit our school and/or volunteer. Back to School Night will be held on Thursday, September 8, 2022 from 6:00-7:30 pm. I will send out more information as the date approaches. It is an honor and privilege to continue serving as your principal. Together, I know we will make this school year one of growth and achievement for all children!

Sincerely,

Dr. Patricia Hurrieta, Principal

School website: <https://grantranch.dpsk12.org>

Find us on Facebook: <https://www.facebook.com/GrantRanchSchool/>



5 de agosto de 2022

Estimadas familias de Grant Ranch,

¡Bienvenidos! Espero que hayan tenido un verano tranquilo lleno de diversión y estén relajados, recargados y listos para comenzar un nuevo año escolar. Estoy muy agradecida de que seas parte de nuestra increíble comunidad de aprendizaje. Doy la bienvenida y valoro su energía positiva y dedicación a la excelencia en la educación, y espero trabajar con usted y su(s) hijo(s). ¡Los he extrañado muchísimo!

Las **inscripciones** para el próximo año escolar se pueden hacer en el internet a cualquier momento o aquí en la escuela Grant Ranch el 11 (11am-6pm) y el 12 (7am-3pm) de agosto. Recomendamos registrarse en línea porque es conveniente y ahorra tiempo. Esto se puede hacer hasta finales de agosto. Para registrarse en línea, inicie sesión en el [Portal](#) para padres, haga clic en "Ver todas las aplicaciones", luego haga clic en "Registro en línea" para verificar o actualizar la información de su estudiante. El registro en línea solo puede ser completado por el padre/tutor que figura en el hogar principal del registro del estudiante.

Recaudaremos una tarifa de clase de \$20 (por estudiante) para que la escuela pueda comprar útiles escolares. Los estudiantes solo necesitarán traer una mochila.

Necesitamos que todas las familias completen un formulario de solicitud de almuerzo en www.MySchoolApps.com este año, ya que los fondos de ayuda de COVID ya no cubrirán las tarifas del almuerzo. Esto también ayuda a nuestra escuela a obtener fondos adicionales. Incluso si cree que no calificará, le pido que lo complete para apoyar el presupuesto de nuestra escuela.

Nuestro día escolar para todos los estudiantes será de 8:05 de la mañana hasta las 3:05 de la tarde. Utilizaremos un despido escalonado para la seguridad con el despido para ECE a partir de las 2:5, los grados Kinder-5° a las 3:00 y los grados 6°-8° a las 3:05. Esto nos ayuda a monitorear mejor a los estudiantes y proporciona una salida más segura del edificio. El departamento de transporte mandará información sobre el uso del autobús si su hijo/a califica para servicio transporte. La página de transporte tiene información sobre cómo pedir el autobús para estudiantes de los grados 6°-8°. es un poco diferente. Es MUY IMPORTANTE que los estudiantes lleguen a tiempo este año porque el día será media hora más corto. Los maestros/as marcaran la asistencia inmediatamente cada mañana y el desayuno estará listo a las 8:05 am.

Todas las señales apuntan a otro año escolar increíble y productivo. Nuestro personal capacitado y dedicado ya está planificando y preparándose para su (s) hijo (s). Nuestro entusiasta equipo de oficina está registrando nuevas familias, ordenando los materiales necesarios y actualizando los archivos de los estudiantes en preparación para el año nuevo. Nuestros concienzudos conserjes han pasado todo el verano limpiando minuciosamente y, lo que es más importante, desinfectando las instalaciones. Y nuestro muy apreciado PTO se está preparando para dar la bienvenida a las familias, brindar oportunidades de voluntariado y ofrecer otros eventos y programas emocionantes. De hecho, somos una comunidad alegre y solidaria con los objetivos comunes de nutrir a estudiantes responsables y solidarios y promover el aprendizaje de alto nivel.

Dé la bienvenida a nuestro **nuevo personal**:

- | | |
|---|---|
| • Danielle Balinski, Educación Especial | • Ron Mediatore, Matemáticas, Secundaria |
| • Zachary Linville, Inglés, Secundaria | • Rebecca Salomonsson, Inglés, Secundaria |
| • Corina Martinez-Moreno, Secretaria | • Cynthia Sinclair, Matemáticas, Secundaria |
| • Jaime Primiano, Consejera | • Greta Taylor, 5º Grado |
| • Sylvia Rocabado, Asistente de Maestras/os | • Bunnee Khvay, Ayudante a la enfermera |

Los invito a la escuela para que vean lo que está pasando o para que sean voluntarios. La noche de regreso a la escuela será el 8 de septiembre de las 6:00-7:30 de la noche. Mandare mas informacion ya que se acerque el dia. Es un honor y un privilegio continuar sirviendo como su directora. ¡Juntos, sé que haremos este año escolar uno de crecimiento y logros para todos los niños a pesar de los desafíos!

Sinceramente,

Dra. Patricia Hurrieta, Directora



5400 South Jay Circle, Denver, CO 80123
Main Office/Línea principal: 720-424-6880
Attendance Line/Línea de asistencia: 720-424-6961

Tháng 8 ngày 5, 2022

Kính thưa các phụ huynh của trường Grant Ranch,

Chúng tôi muốn chào đón quý vị trở lại trong năm học mới. Chúng tôi mong rằng quý vị đã có được một mùa nghỉ hè thật tuyệt vời! và các em em học sinh đã được nghỉ dưỡng để bắt đầu năm học mới. Chúng tôi rất vui mừng quý vị đã chọn bạn trường chúng tôi. Chúng tôi chào đón tinh thần mạnh mẽ về và sự kiên cường trong sự học tập. Chúng tôi rất nhớ các em và bà đang mong đợi để có thể tiếp tục làm việc với quý vị để dạy dỗ các em.

Ghi danh: Quý vị có thể ghi danh cho các em trên mạng vào bất cứ lúc nào hoặc quý vị có thể đến trường Grant Ranch Vào ngày 11 tháng 8 (từ 11 giờ sáng sáng đến 6 chiều) chiều và ngày 12 tháng 8 (từ 7 giờ sáng đến 3 giờ chiều). Chúng tôi đề nghị quý vị nên Ghi danh trên mạng sẽ được tiện lợi hơn vì quý vị có thể làm bất cứ lúc nào trong Tháng 8. Nếu muốn ghi danh trên mạng, Xin quý vị chỉ vào trang mạng [Parent Portal](#), và bấm "Coi hết App", Rồi bấm "Ghi danh trên mạng" và quý vị sẽ có thể để thay đổi những những tin tức gì cần thiết. Chỉ các phụ huynh mới được vào trang mạng để khai trình những sự thay đổi.

Năm nay chúng tôi sẽ lấy lệ phí \$20 cho mỗi học sinh để mua hết thầy Đồ dùng học tập cho các em. Quý vị chỉ cần mua cho các em một cái Cặp táp để mang đi học.

Và chúng tôi cũng cần các gia đình điền đơn ghi danh Cho các em được ăn miễn phí. www.MySchoolApps.com. Nếu quý vị nghĩ quý vị sẽ Nhận được chương trình này thì tôi mong quý vị dành chút ít thời gian để làm đơn này. Với chương trình này thì chính phủ sẽ giúp đỡ Trường về những chi phí ăn của các em.

Ngày học của các em sẽ về từ 8:05 - 3:05. Vì lý do an toàn chúng tôi sẽ tách rời giờ tan học cho từng lớp. Các em của lớp mầm non sẽ Tan học vào lúc 2:55, Các em của Lớp mẫu giáo đến lớp 5 sẽ Tan học vào lúc 3:00, và các em của lớp 6-8 sẽ Tan học vào lúc 3:05. Làm như vậy thì sẽ có thêm sự an ninh và chụp tự cho các em khi tan lớp. Quý vị sẽ nhận được thêm thông tin Nếu quý vị đã ghi danh cho các em đi xe buýt. Vì năm nay ngày học của các em em ngắn hơn năm ngoái, Xin quý vị đưa các em đến trường đúng giờ giờ vào lúc 8 giờ sáng để cho các giáo viên có thể kiểm tra và các học sinh sẽ được ăn sáng tại trường.

Tất cả mọi chuyện chúng tôi đã sắp xếp cho các em sẽ được một năm học Thuận lợi và tốt đẹp. Tất cả giáo viên của trường chúng tôi đã được nhiều sự huấn luyện và có nhiều năng khiếu để sắp xếp cho các em trong năm học này. Tất cả trường đã được dọn dẹp sạch sẽ sẽ qua mùa hè và sẽ tiếp tục được khử trùng mỗi ngày trong năm học mới. Tất cả thành viên trong trường đã hết lòng và làm tất cả cả mọi chuyện để ăn bài cho các em em và quý vị.

Xin quý vị giúp chúng tôi chào đón những giáo viên mới cho trường năm nay.

- | | |
|---|--|
| • Danielle Balinski, Chương trình giáo dục Đặc biệt | • Rebecca Salomonsson, Anh văn cho trung học |
| • Zachary Linville, Anh văn cho trung học | • Cynthia Sinclair, Giáo viên toán cho trung học |
| • Corina Martinez-Moreno, Thư ký cho văn phòng | • Greta Taylor, Giáo viên lớp 5 |
| • Jaime Primiano, Nhân viên tư vấn | • Sẽ cho biết sau,, additional Giáo viên lớp 1 |
| • Sylvia Rocabado, Giáo viên Giúp việc | • Sẽ cho biết sau, Người giúp việc cho sức khỏe |
| • Ron Mediatore, Giáo viên toán cho trung học | các em |

Tôi cũng muốn mời quý vị vào trường để thăm trường hoặc giúp việc trong ngày. Vào buổi chiều thứ năm ngày 8 tháng 9 tu 6:00 - 7:30 Chiều . Tôi sẽ gửi thêm thông tin sau. Làm hiệu trưởng của trường để phục vụ các em là một vinh hạnh lớn lao của tôi. Đồng lòng tôi tin rằng chúng ta sẽ kết hợp để cho các em sẽ được một năm học mới có nhiều phát triển và thành đạt.

Chân thành cảm ơn quý vị,

Patricia Herrera

School website: <https://grantranch.dpsk12.org/>

Find us on Facebook: <https://www.facebook.com/GrantRanchSchool/>



Dr. Patricia Nunez, hiệu trưởng của trường.

5400 South Jay Circle, Denver, CO 80123
Main Office/Línea principal: 720-424-6880
Attendance Line/Línea de asistencia: 720-424-6961

School website: <https://granranch.dpsk12.org/>

Find us on Facebook: <https://www.facebook.com/GrantRanchSchool/>